Saints Anges Gardiens

Jeudi 2 octobre 2025 3ème classe

INTROÏT *Psaume 102, 20*

Benedícite Dóminum, omnes Angeli eius : poténtes virtúte, qui fácitis verbum eius, ad audiéndam vocem sermónum eius. Ps. 102 Benedic, ánima mea. Dómino : et ómnia, quæ intra me sunt, nómini sancto eius. ℣. Glória Patri.

Bénissez le Seigneur, tous ses anges, puissants et forts, qui exécutez ses ordres en obéissant au son de sa parole. Ps. 102 Mon âme, bénis le Seigneur, et qui tout ce qui est en moi bénisse son saint nom. ℣. Gloire...

COLLECTE

Deus, qui ineffábili providéntia sanctos Angelos tuos ad nostram custódiam míttere dignáris : largíre supplícibus tuis ; et eórum semper protectióne deféndi, et ætérna societáte gaudére. Per Dóminum.

Dieu qui, dans votre ineffable providence, daignez envoyer vos saints anges pour nous garder : accordez à ceux qui vous supplient, d'être toujours défendus par leur protection et de jouir éternellement de leur société. Par...

LECTURE *du livre de l'Exode 23, 20-23*

Hæc dicit Dóminus Deus : Ecce, ego mittam Angelum meum, qui præcédat te, et custódiat in via, et intróducat in locum, quem parávi. Obsérva eum, et audi vocem eius, nec contemnéndum putes : quia non dimíttet, cum peccáveris, et est nomen meum in illo. Quod si audiéris vocem eius et féceris ómnia, quæ loquor, inimícus ero inimícis tuis et affligam affligéntes te : præcedétque te Angelus meus.

Le Seigneur Dieu dit ces paroles : « Voici que j'envoie mon ange devant toi pour te protéger en chemin, et pour te faire entrer dans le lieu que j'ai préparé. Prends garde à lui et écoute sa voix. Ne lui résiste point, parce qu'il ne te pardonnerait pas tes péchés, et mon nom est en lui. Mais si tu écoutes sa voix et fais tout ce que je te dirai, je serai l'ennemi de tes ennemis, j'affligerai ceux qui t'affligent ; et mon ange marchera devant toi. »

GRADUEL *Psaume 90, 11-12*

Angelis suis Deus mandávit de te, ut custódiant te in ómnibus viis tuis. ℣. In mánibus portábunt te, ne umquam offéndas ad lápidem pedem tuum.

Le Seigneur a commandé à ses anges de te garder en toutes tes voies. ℣. Ils te porteront sur leurs mains, de peur que tu ne heurtes le pied contre la pierre.

ALLÉLUIA *Psaume 102, 21*

Allelúia, allelúia. ℣. Benedícite Dómino, omnes virtútes eius : minístri eius, qui fácitis voluntátem eius. Allelúia.

Alléluia, alléluia. ℣. Bénissez le Seigneur, toutes ses armées ; vous, ses serviteurs, qui exécutez sa volonté. Alléluia.

✠ ÉVANGILE *selon saint Matthieu 18, 1-10*

In illo témpore : Accessérunt discípuli ad Iesum, dicéntes : Quis, putas, maior est in regno cælórum ? Et ádvocans Iesus parvulum, statuit eum in médio eórum et dixit : Amen, dico vobis, nisi convérsi fuéritis et efficiámini sicut párvuli, non intrábitis in regnum cælorum. Quicúmque ergo humiliáverit se sicut párvulus iste, hic est maior in regno cælórum. Et qui suscéperit unum párvulum talem in nómine meo, me súscipit. Qui autem scandalizáverit unum de pusíllis istis, qui in me credunt, expédit ei, ut suspendátur mola asinária in collo eius, et demergátur in profúndum maris. Væ mundo a scándalis. Necésse est enim, ut véniant scándala : verúmtamen væ hómini illi, per quem scándalum venit.
Si autem manus tua vel pes tuus scandalízat te, abscíde eum et próice abs te : bonum tibi est ad vitam íngredi débilem vel cláudum, quam duas manus vel duos pedes habéntem mitti in ignem ætérnum. Et si óculus tuus scandalízat te, érue eum et próiice abs te : bonum tibi est cum uno óculo in vitam intráre, quam duos óculos habéntem mitti in gehénnam ignis.
Vidéte, ne contemnátis unum ex his pusíllis : dico enim vobis, quia Angeli eórum in cælis semper vident fáciem Patris mei, qui in cælis est.

En ce temps-là, les disciples s'approchèrent de Jésus, et lui dirent : « Qui, selon vous, est le plus grand dans le royaume des cieux ? » Jésus ayant appelé un petit enfant, le plaça au milieu d'eux et dit : « En vérité, je vous le dis, si vous ne vous convertissez et ne devenez comme de petits enfants, vous n'entrerez pas dans le royaume des cieux. C'est pourquoi, quiconque deviendra humble comme ce petit enfant, sera le plus grand dans le royaume des cieux. Et quiconque reçoit en mon nom un petit enfant comme celui-ci, c'est moi qu'il reçoi. Mais celui qui scandalisera un de ces petits qui croient en moi, il vaudrait mieux pour lui qu'on suspendît à son cou une meule d'âne et qu'on le jetât au fond de la mer. Malheur au monde à cause des scandales. Il est nécessaire qu'il arrive des scandales ; mais malheur à l'homme par qui le scandale arrive !
« Si ta main ou ton pied est pour toi une occasion de chute, coupe-les et jette-les loin de toi : il vaut mieux pour toi entrer dans la vie mutilé ou boiteux, que d'être jeté, ayant deux pieds ou deux mains, dans le feu éternel. Et si ton œil est pour toi une occasion de chute, arrache-le et jette-le loin de toi : il vaut mieux pour toi entrer dans la vie avec un seul œil, que d'avoir deux yeux et d'être jeté dans la géhenne de feu.
« Gardez-vous de mépriser aucun de ces petits ; car je vous dis que leurs anges dans le ciel voient sans cesse la face de mon Père, qui est dans les cieux. »

OFFERTOIRE *Psaume 102, 20-21*

Benedícite Dóminum, omnes Angeli eius : minístri eius, qui fácitis voluntátem eius, ad audiéndam vocem sermónum eius.

Bénissez le Seigneur, tous ses anges ; vous ses serviteurs, qui exécutez ses ordres en obéissant au son de sa parole.

SECRÈTE

Súscipe, Dómine, múnera, quæ pro sanctórum Angelórum tuórum veneratióne deférimus : et concéde propítius ; ut, perpétuis eórum præsídiis, a præséntibus perículis liberémur et ad vitam perveniámus ætérnam. Per Dóminum.

Accueillez, Seigneur, les dons que nous vous présentons en l'honneur de vos saints anges ; et faites, dans votre bonté, que par leur continuelle protection nous soyons délivrés des dangers présents et parvenions à la vie éternelle. Par...

COMMUNION *Daniel 3, 58*

Benedícite, omnes Angeli Dómini, Dóminum : hymnum dícite et superexaltáte eum in sæcula.

Anges du Seigneur, bénissez tous le Seigneur, chantez un hymne et exaltez-le à jamais.

POSTCOMMUNION

Súmpsimus, Dómine, divína mystéria, sanctórum Angelórum tuórum festivitáte lætántes : quæsumus ; ut eórum protectióne ab hóstium iúgiter liberémur insídiis, et contra ómnia advérsa muniámur. Per Dóminum.

Nous avons reçu, Seigneur, ces divins mystères en nous réjouissant de la fête de vos saints anges ; nous vous demandons que, par leur protection, nous soyons sans cesse délivrés des embûches de nos ennemis et fortifiés contre toute adversité. Par...